



## ESTUDIO DE CASO

### La empresa de ingeniería Voessing se basa en Foxit PhantomPDF



Como empresa de ingeniería nacional e internacional, Voessing le otorga gran importancia a la cooperación entre las distintas disciplinas. Los ingenieros de Voessing trabajan en varios sitios en proyectos para clientes de Alemania y de todo el mundo. En general, en la industria de la ingeniería, los PDF también se establecieron como el formato de archivo elegido para la comunicación de información en Voessing, y desempeñan un papel importante en la colaboración entre miembros de equipos internos y externos. Casi todos los documentos, incluidos planos, protocolos de reuniones, informes de construcción, informes de medidas, contratos, medidas, correspondencia y documentación fotográfica, que son archivos digitalizados (por ejemplo, cartas), archivos de Office y dibujos CAD, se convierten a PDF antes de combinarse en el documento digital definitivo del proyecto.

La colaboración entre los grupos de proyectos, con clientes y con socios de proyectos se lleva a cabo principalmente de forma electrónica. Con frecuencia, los resultados se comparten como PDF adjuntos a correos electrónicos. "Notamos que recibíamos habitualmente correos electrónicos con ediciones o anotaciones. En lugar de volver a reunirse, el destinatario puede informarle rápidamente al autor del documento sobre la modificación en el PDF y, a continuación, directamente enviar o guardar el documento actualizado. Esto ahorra mucho tiempo", comenta el jefe de TI de Voessing, Bernd Gewehr.

Debido a la reiterada necesidad de editar directamente los documentos PDF, el equipo de ingeniería necesitaba una aplicación fácil de utilizar para sus usuarios. "Nadie es experto en el uso de editores de PDF y necesitamos respetar los límites de nuestro presupuesto. Por eso, nuestros principales requisitos para un editor de PDF son que sea fácil de usar y que sea económico". Por lo tanto, Voessing comenzó a buscar un software alternativo. Durante su investigación, evaluaron Foxit PhantomPDF Business y la solución los convenció de inmediato.

Una interfaz de usuario con estilo de cinta era uno de los requisitos que debía cumplir el nuevo editor de PDF dado que los miembros del equipo estaban familiarizados con Office 2010. "En seguida nos gustó PhantomPDF por su interfaz tipo cinta, que lo hacía mucho más fácil de usar. La experiencia con el uso de la interfaz de usuario de Microsoft Office se podía aplicar directamente a PhantomPDF", explicó Bernd Gewehr. Algunos empleados de Voessing ya tenían experiencia con Foxit PhantomPDF dado que lo habían utilizado en algunos proyectos de clientes. "Estos usuarios recomendaron PhantomPDF Business e hicieron comentarios positivos sobre el producto. Una fase de prueba con un grupo de usuarios seleccionados ayudó a confirmar dicha evaluación".

Como empresa de ingeniería líder en las áreas de consultoría, administración de proyectos y supervisión de la construcción, Voessing implementa proyectos de infraestructura de todos los tamaños desde 40 años. Con más de 600 empleados, Voessing administra proyectos desde el concepto hasta su finalización en más de 20 ubicaciones en Alemania y otros países.

Foxit Software Inc.  
41841 Albrae Street  
Fremont CA 94538, Estados Unidos

sales@foxitsoftware.com  
support@foxitsoftware.com  
www.foxitsoftware.com/es-la/

Ventas: 1-866-680-3668  
Soporte técnico: 1-866-693-6948  
O 1-866-MYFOXIT





## ESTUDIO DE CASO

Los constantes comentarios positivos de los empleados y la óptima fase de prueba llevaron a Voessing a tomar la decisión de adquirir 100 licencias de PhantomPDF *Business* en 2012. En 2016, compraron otras 100 licencias.

A fines de 2018, necesitaban más licencias y tenían la idea de establecer PhantomPDF como la aplicación de PDF estándar para todos los usuarios de la empresa. “Dado que la satisfacción de los empleados es muy importante para nosotros, llevamos a cabo una encuesta interna para preguntarles a nuestros usuarios qué editor de PDF querían usar en el futuro, si Adobe Acrobat o Foxit PhantomPDF. La mayoría eligió PhantomPDF”.

En consecuencia, Voessing compró otras 150 licencias de PhantomPDF *Business* en 2019. La segunda implementación también se realizó de manera fluida, sin problemas ni quejas. “Los usuarios estaban contentos. Tener un entorno de trabajo uniforme era otro criterio fundamental para los empleados, para poder trabajar directamente con sus productos favoritos en cualquier equipo de Voessing”, cuenta Bernd Gewehr.

En Voessing, Foxit PhantomPDF se usa en todos los departamentos, como Recursos Humanos, planificación, administración de proyectos y supervisión de la construcción. Los usuarios utilizan el editor de PDF de Foxit para ver, editar y modificar documentos PDF. Los archivos digitalizados, los de Office y los de CAD suelen convertirse a PDF. Después de eso, se aplica OCR a los documentos PDF que provienen de digitalizaciones para que se pueda buscar y editar su contenido. De esta manera, los documentos y la información se pueden encontrar fácilmente, y es posible compartir los resultados dentro de los grupos de los proyectos. Esto optimiza la investigación futura o el uso de un documento existente de manera considerable, lo que ahorra mucho tiempo.

Dentro de un proyecto de construcción, los miembros del equipo de un proyecto crean lo que se llama archivo de construcción. En él, se registran todas las comunicaciones y las actividades del proyecto. Para poder crear archivos de construcción, se recopilan todos los documentos relevantes de los participantes internos y externos del proyecto. Por lo general, esto implica reunir varios miles de documentos que luego se combinan en formato PDF en complejas estructuras de carpetas. “En especial con los archivos de proyecto y de construcción, es fundamental archivar todo para conservarlo a largo plazo. Voessing convierte los respectivos archivos a PDF/A, el estándar de archivado a largo plazo, a fin de garantizar que los documentos sean legibles por un mayor período de tiempo y que puedan cumplirse los requisitos legales y contractuales”.

Ya hace más de siete años que Voessing usa Foxit PhantomPDF *Business*: “Estamos muy contentos con PhantomPDF porque el producto ayuda a nuestros empleados a realizar sus tareas de manera eficiente y profesional. Después de todo, casi nadie es un experto en edición de PDF, por lo que la facilidad de uso es muy importante para nosotros. Foxit lo cumple muy bien. Asimismo, a pesar de que PhantomPDF ofrece numerosas funciones, se puede encontrar rápidamente lo que uno busca”, dice Bernd Gewehr. “Y todo a un precio razonable. Nuestros requisitos se cumplen con creces”.



Foxit Software Inc.  
41841 Albrae Street  
Fremont CA 94538, Estados Unidos

[sales@foxitsoftware.com](mailto:sales@foxitsoftware.com)  
[support@foxitsoftware.com](mailto:support@foxitsoftware.com)  
[www.foxitsoftware.com/es-la/](http://www.foxitsoftware.com/es-la/)

Ventas: 1-866-680-3668  
Soporte técnico: 1-866-693-6948  
O 1-866-MYFOXIT

